

Sarzan~~a~~ NOTIZIE



Periodico di informazione del Comune di Sarzana

n.8 dicembre 2006

Ne'uhf c'et ge vlc
f gne 'Xcnf KO ci tc'



Il premio regionale 2006 attribuito alla nostra città per l'organizzazione del Festival della Mente e più in generale per le

numerose attività culturali chiude un anno ricco di soddisfazione per Sarzana. Un evento culturale capace di stimolare la creatività degli individui e che ha tra gli altri obiettivi anche quello di favorire la crescita e la competitività del nostro Paese. Sarzana e i suoi cittadini sono stati all'altezza. La particolare atmosfera che, nei giorni dell'evento, si è creata nelle piazze e nelle strade, nelle fortezze, in teatro e nel chiostro è la dimostrazione concreta che abbiamo saputo coniugare arte e senso dell'ospitalità, sapendo guardare al futuro, cercando di capitalizzare questa efficiente vetrina di percorsi della mente umana. Guai però a fermarsi! Nonostante le perduranti ristrettezze economiche abbiamo programmato la nostra attività attingendo dal serbatoio creativo che queste terre hanno in dote da parecchi secoli. Le città devono affrontare problemi sempre più complessi facendo leva sulle proprie capacità di coesione sociale e territoriale. A me piace pensare ad una città aperta, libera, rispettosa del suo patrimonio artistico, della sua storia, laboriosa, ospitale, che si diverte e sa far divertire. Una città capace di tenere assieme tutti e non lasciare indietro nessuno, che fa anche uso della critica costruttiva. Questa è Sarzana! E il mio personale impegno, della giunta, del consiglio comunale è quello di continuare a migliorarsi, soprattutto dal punto vista del decoro urbano, ascoltando i consigli dei cittadini, chiedendo loro fattiva collaborazione. Ma non solo. Dobbiamo mettere in campo una vera e propria strategia tra i comuni della vallata per allargare l'offerta dei servizi in tutti i campi. Ed ecco che Sarzana e la Val di Magra potranno compiere un ulteriore salto di qualità se riusciranno a fare veramente sistema nella cultura, nell'ospitalità, nei servizi al cittadino. Dobbiamo essere competitivi con altri territori italiani e stranieri, non tra di noi! Questo deve essere l'orientamento nuovo: più cooperazione, più solidarietà, più sviluppo. Se riusciremo in questo intento, e questo è l'auspicio per il 2007, ne trarremo tutti solidi e duraturi benefici.

K'U'F'CEQ
O culo q'Ecigq

Rt qugi wg' k'leqph qpqv' lt c'lg' hqt | g'r qnklej g.'uqekrk'gf 'geppqo lej g' "Avanti con il Progetto Marinella"

Per il sindaco è una grossa opportunità per uno sviluppo turistico sostenibile e condiviso



A che punto è il progetto Marinella? Cosa è cambiato in tutti questi mesi per quella che, a dire di molti, è la vera grande scommessa del governo Caleo? Intanto cominciamo col dire che lo scorso 31 ottobre si è tenuta la penultima Conferenza dei Servizi per la definizione degli aspetti del progetto prima della fase attuativa. Dunque dopo mesi di apparente calma la questione Marinella torna di grande, grandissima attualità. "Lo è sempre stata-spiega Caleo- anche

Ö La Regione dica qual'è il futuro dell'ex- Olivetti

perché sono e sono sempre stato convinto che Marinella è una partita importantissima per uno sviluppo turistico sostenibile, equilibrato e socialmente condiviso; un turismo che ha nella valorizzazione ambientale la sua principale risorsa da spendere in termini economici e occupazionali. Marinella deve poter contare su un piano di sviluppo equilibrato, rispettoso del tessuto e della realtà locale, con un forte rilancio del litorale e dell'azienda agricola". E in effetti, dopo il recupero del patrimonio storico e la valorizzazione del centro cittadino, il progetto Marinella rappresenta la sfida per il definitivo decollo

del turismo sarzanese e della bassa vallata. L'ipotesi di sviluppo della Bassa Val di Magra contenute nel "progetto unitario Marinella-Fiumaretta" di Marinella Spa sono da tempo al centro di un confronto serrato fra le forze politiche, sociali, le rappresentanze economiche ed imprenditoriali. La piana di Marinella e Fiumaretta ha una collocazione ottimale fra la Versilia e le Cinque Terre e dispone di un invidiabile patrimonio ambientale, paesaggistico, storico e culturale. L'utilizzo di queste potenzialità è oggi indispensabile per avviare una nuova fase di crescita e di sviluppo economico in grado di dare risposte concrete agli ancora aperti problemi occupazionali della Val di Magra e dell'intera provincia. Le scelte programmatiche compiute (PRG di Sarzana - PRUSST - Piano di Parco - PTC - Linee preliminari PUC di Ameglia) hanno in sé gli elementi per offrire il quadro di riferimento per lo sviluppo di attività turistiche. E perché il progetto Marinella possa centrare gli obiettivi che si è posta l'amministrazione è necessario mantenere fede ad alcuni punti fondamentali: l'effettiva salvaguardia

e sviluppo dell'azienda agricola, la soluzione concordata delle problematiche abitative relative agli attuali residenti (è di pochi giorni fa l'approvazione del finanziamento del Social Housing in cui il Monte dei Paschi di Siena ha messo a disposizione parte del suo patrimonio immobiliare per soddisfare le prime esigenze dei residenti di Marinella) il coinvolgimento effettivo degli operatori delle spiagge con una condivisa applicazione della demanialità e degli operatori della nautica, la realizzazione delle opere infrastrutturali, la gestione unitaria del progetto e della sua realizzazione, attraverso adeguati strumenti che dovranno essere definiti nel dettaglio. "Dovremo- continua Caleo- sviscerare ancora due questioni importanti. La prima è quella di individuare forme relazionali con inevitabili ritocchi strutturali tra il progetto e la parte edificata negli anni '60-'70; l'altra, è la questione dell'ex-colonia Olivetti. Su questo punto la Regione ci deve ancora dire cosa vuol fare. Marinella Spa ha più volte dato disponibilità a ragionare sulla sua acquisizione ed è quindi giunto il momento di capire cosa si intende fare di un immobile strategico per collocazione e per le potenzialità legate al suo utilizzo".

SARZANA NOTIZIE
Direttore Responsabile
Cinzia Baruzzo

Redazione
Ufficio Stampa Comune
di Sarzana
P.zza Matteotti n.5
Tel. 0187/614300
Fax 0187/614252
e-mail:
ufficiostampa@sarzana.org

Servizi fotografici
Giordano Benacci

Hanno collaborato
Barbara Rovetti
Annalisa Pellegrini

**Grafica Impaginazione
e Stampa**
Stabilimento Tipografico Fab-
biani S.p.A. - La Spezia
Reg. Trib. Della Spezia n. 5
del 30.4.1998
Distribuzione porta a porta

Lavoro: aiuti ai giovani
pagina 3

**Ok al distretto
unico Val di Magra**
pagina 6

**Le opere pubbliche
del 2006**
pagina 7

**Sicurezza
urbana**
pagina 8

**Gli appuntamenti
delle feste**
pagina 11

**L'Amministrazione
comunale augura a tutti i
cittadini un sereno Natale e
un felice anno nuovo.**

Ambiente/ Allo studio una spiaggia per i cani e controlli sui piccioni



L'anno 2006 si chiude con la volontà dell'amministrazione di dar vita a campagne di sensibilizzazione per l'affidamento dei cani randagi rivolte principalmente ai bambini, alle persone anziane e ai disabili. Si tratta di iniziative organizzate dall'assessorato all'ambiente (nella foto l'assessore Antonella Guastini) che prevedono un diretto contatto coi cittadini, la distribuzione di volantini nelle scuole e una vera e propria campagna informativa, grazie all'uso di un decalogo, per far conoscere non soltanto il problema del randagismo e le sue conseguenze sul territorio ma anche le norme generali per una corretta detenzione degli animali. Allo studio, inoltre, varie forme d'incentivazione all'adozione rivolte a tutti i cittadini ed in particolare agli anziani e ai disabili. Vista la crescente richiesta da parte della cittadinanza di aree adibite all'accoglienza dei cani e tenendo conto che a tutt'oggi non esiste una spiaggia attrezzata e neppure un'area verde per i cani, l'amministrazione cercherà sul territorio comunale un'area e una spiaggia o parte di esse da dedicarsi agli animali stessi e dove potranno rilassarsi anche i proprietari. Un obiettivo in previsione per l'anno 2007 è la diminuzione del numero dei piccioni nel centro storico: questa avverrà tramite la scelta di luoghi idonei al loro foraggiamento, ed una vera e propria sterilizzazione con mangime antifecondativo, azioni che contribuiranno non solo ad un relativo contenimento ma anche ad un controllo maggiore delle condizioni generali di salute dell'avifauna. Il foraggiamento ed il conseguente monitoraggio dei piccioni sarà tanto più efficace quanto più la cittadinanza cercherà di collaborare con l'amministrazione ed eviterà pertanto di dar cibo agli animali.

I kq' f k' xkg' f gnc o kpm c| kpg' c" vwgnc" f gr' f geqtq" wt dcpq Ucp| kpkk' k'r gucpkk' gt'ej k' ddcpf qpc' kt kkwk
Nuovi punti raccolta ingombranti. A Battifollo la sperimentazione porta a porta

Troppo spesso la mancanza di senso civico, quando addirittura non sfocia nella maleducazione, fa sì che siano davvero troppo i rifiuti abbandonati qua e là sul territorio comunale. L'amministrazione comunale ha così deciso di inasprire i controlli che verranno effettuati dalla polizia municipale e sanzionare chiunque non rispetti le disposizioni in tema di smaltimento dei rifiuti. Infatti, chiunque abbandonerà rifiuti incorrerà, in base a quanto previsto dalla legge nazionale, nella sanzione da 25 a 155 euro. Sanzioni che salgono a 105 euro fino a 620 euro nel caso di abbandono di rifiuti pericolosi o ingombranti. Per i titolari delle imprese ed i responsabili di enti la pena prevista è l'arresto da tre mesi ad un anno o un'ammenda da 2.600 euro a 26mila euro che, nel caso di rifiuti pericolosi si trasforma in reclusione da sei mesi a due anni o in un'ammenda da 2600 euro fino a 26mila euro. Il comune ricorda che è vietato anche il deposito di qualsiasi rifiuto vicino ai cassonetti e che i rifiuti devono essere conferiti negli appositi contenitori a seconda del tipo di rifiuto. Dunque l'amministrazione comunale ha deciso di dare un giro di vite e scegliere di adottare la linea dura contro tutti coloro che non rispetteranno la norma. Nel contempo però l'assessore alla manutenzione del territorio, Luca Piccioli, ha lavorato affinché fossero incrementate le opportunità per smaltire i rifiuti ingombranti. E così, fermo restando il fatto che i cittadini possono avvalersi del servizio domiciliare di raccolta a chiamata effettuato gratuitamente da Acam il cui numero verde è 800.48.77.11, sono stati istituiti quattro nuovi punti di raccolta ingombranti in altrettanti frazioni del



territorio: Bradia, Sarzanello, San Lazzaro e Nave dove tutti i sabato mattina verrà sistemato un cosiddetto cassone scarrabile per la raccolta del materiale. Ovviamente nei punti di raccolta potranno essere conferiti anche i rifiuti di cittadini residenti in altre zone del territorio comunale. Infine, anche se per ora si tratta solo di una sperimentazione, prende il via il sistema del porta a porta con la sistemazione di appositi contenitori per l'immondizia che verranno sistemati nelle proprietà private dei cittadini residenti nel quartiere di Battifollo in via Emiliana lato sud e un tratto di via Battifollo.

Anche il cinema di animazione fra i progetti del nuovo Sistema Educativo Territoriale



Incontro Tavolo al liceo Parentucelli con il presidente della Camera di Commercio Aldo Sammartano, il presidente della Fondazione Carispe Matteo Melley, l'assessore provinciale Chiara Bramanti, l'assessore sarzanese Roberto Bottigliani e il presidente Marco Mezzana

Lo aveva annunciato da tempo e lo scorso ottobre un grosso passo avanti nel progetto che mira al rafforzamento del sistema educativo territoriale è stato avanti. Si è infatti riunito il tavolo paritetico, che oltre a coinvolgere gli assessori alla pubblica istruzione dei Comuni, i dirigenti scolastici della Val di Magra e un rappresentante del CSA (ex-Provveditorato agli Studio), ha visto il coinvolgimento della Provincia, della Fondazione Carispe e della Camera di Commercio della Spezia. Punto di forza del piano la tre giorni, in programma ogni anno a settembre alla Cittadella, in cui la scuola

(saranno presenti tutti i plessi di ogni ordine e grado della vallata) sarà protagonista con tutti i piani dell'offerta formativa. E questo nell'ottica di un territorio, la Val di Magra, che deve essere pensato come omogeneo e dove la scuola è chiamata a integrarsi. Ed ecco che ai progetti musica, libri in rete e sulla dispersione scolastica se ne è aggiunto uno nuovo: quello dedicato al cinema d'animazione, riservato alle scuole elementari, già finanziato da Coop Liguria. "Oltre ad avvalerci di docenti già formati- spiega l'assessore alla pubblica istruzione di Sarzana, Roberto Bottigliani- abbiamo intenzione di formare insegnanti di ruolo nelle nostre scuole perché la capacità di aprire i ragazzi alla cultura del cinema deve restare un'opportunità per tutti i nostri studenti". E' dunque un progetto di rete, di condivisione di istruzione e formazione e di radicamento sul territorio quello che gli enti locali stanno portan-

do avanti forti anche di importanti eventi, primo fra tutti il Festival della Mente, la cui spinta alla crescita e alla divulgazione della cultura non può e non deve esaurirsi nei giorni del festival. Ne è convinto da sempre il presidente della Fondazione Carispe, Matteo Melley, che su alcuni progetti (in primis quello dedicato alla musica) vorrebbe coinvolgere le scuole del territorio, farle lavorare a fianco di alcuni nomi di spicco per poi trovare loro uno spazio sul palcoscenico dedicato alla creatività. E' dunque dalla sinergia tra istituzioni ed enti di diversa natura (Camera di Commercio e Fondazione Carispe) capaci di mettere a disposizione le risorse economiche necessarie che si possono promuovere progetti per l'intera vallata del Magra. "La sfida ha concluso-Bottigliani- è quella di accogliere quanto di dinamico e di eccellente esprime il nostro territorio, dall'impresa all'università, dalle forze sociali, culturali ai centri di formazione, per poi dare il via a iniziative programmazione, organizzazione e monitoraggio dell'istruzione, della formazione e della ricerca".

Lavoro: arrivano voucher da 1290 euro e tirocini formativi

Cavarra: "Il nostro obiettivo è dare un aiuto concreto soprattutto alle donne e ai giovani"

Saranno molte le opportunità per formarsi individualmente e per svolgere concrete esperienze lavorative all'interno di aziende, a seguito dei bandi emessi dal Comune di Sarzana che prevedono l'erogazione di voucher formativi e workexperiences.

Tali opportunità rientrano all'interno del Progetto Formazione Val di Magra 4 che vede il comune di Sarzana quale ente capofila e si indirizzano precipuamente a favorire l'inserimento lavorativo e la formazione professionale, sostenendo in particolar modo la partecipazione dei giovani e delle donne al mercato del lavoro nonché l'aggiornamento professionale di coloro che sono già occupati e dei lavoratori atipici. In coerenza, infatti, con le indagini recentemente condotte sul mercato del lavoro locale che vede un tasso di disoccupazione femminile e giovanile piuttosto elevato, è stato ritenuto opportuno rivolgersi in particolare verso quei soggetti che costituiscono un anello debole all'interno delle dinamiche del lavoro. Si tratta, in sostanza, di due diversi tipi di esperienza. Da un lato, con i voucher, si forniscono risposte concrete a coloro che hanno già individuato dei percorsi formativi particolari presso, per esempio, enti di forma-

zione o università, contribuendo con un aiuto economico massimo di circa 1290 euro che viene erogato direttamente all'ente prescelto per la formazione ammortizzando così,

totalmente o in parte, le spese che l'utente avrebbe, altrimenti, dovuto sostenere. Dall'altro lato con le workexperiences si offre la possibilità di trascorrere un periodo, in genere di tre mesi, di tirocinio o stage che dir si voglia all'interno di aziende operanti sul territorio. Nello specifico le caratteristiche dei destinatari degli interventi sono racchiuse all'interno dei bandi appositamente emessi per la presentazione delle domande, le quali vengono poi valutate da un'apposita commissione. "Si tratta di un aiuto concreto che rivolgiamo a giovani in cerca di occupazione e a coloro che desiderano investire sulla propria formazione personale - afferma l'assessore al lavoro e alla formazione professionale Alessio Cavarra - a fronte di una situazione non facile dal punto di vista delle opportunità di lavoro che la nostra provincia offre. Rivolgerci ai giovani ed in partico-



lare alle donne, soggetti più deboli all'interno del mercato del lavoro vuole essere un contributo concreto che l'amministrazione offre per combattere la disoccupazione e per limitare quei fenomeni di migrazione al di fuori della nostra realtà, che purtroppo coinvolgono da vicino molte persone. L'altro obiettivo è quello di incrementare il livello di formazione e di competenze di coloro che hanno già un'occupazione, così da poter agevolare la crescita ed il miglioramento professionale dei singoli e al tempo stesso delle aziende coinvolte". "Desideriamo, in tal senso - conclude Cavarra - fare la nostra parte lanciando un segnale positivo che ha l'obiettivo di migliorare le condizioni delle persone, dei nostri concittadini e, conseguentemente, la vivibilità dei nostri territori e della nostra città". Vediamo nel dettaglio di cosa si tratta.

VOUCHER FORMATIVI INDIVIDUALI.

Dgpgl'elct k persone disoccupate e/o inoccupate, persone occupate sia come dipendenti che come lavoratori atipici.

Klr gteqt uq la scelta del percorso è individuale e la formazione può essere effettuata soltanto presso istituti scolastici pubblici, Università ed Enti di formazione accreditati.

Xcmt g il contributo massimo per ogni azione individualizzata non può essere superiore al limite di circa 1290 euro, erogati direttamente all'ente di formazione al termine del percorso formativo.

TIROCINI FORMATIVI

Dgpgl'elct k Coloro che hanno terminato l'iter formativo, avendo comunque assolto l'obbligo scolastico. Persone in attesa di occupazione.

Klr gteqt uq Il tirocinio viene attivato mediante la stipula di un'apposita convenzione tra l'ente promotore ed il soggetto ospitante. L'ente promotore ha funzione di garante della qualità del tirocinio. Per informazioni rivolgersi allo Sportello Europa del Comune di Sarzana:

e-mail: europe.direct@sarzana.org; tel. 0187/614289.

Gemellaggio

Un protocollo per salvaguardare le fortificazioni

Quattro giornate di scambi culturali con l'obiettivo di rinnovare i patti d'amicizia stipulati dall'amministrazione comunale sarzanese con i due comuni



stranieri (risale al 1960 il gemellaggio con la città di Villefranche de Rourgue al 1986 quello con la città di Eger) formulati sul riconoscimento della ricchezza storica e culturale che accomuna, oggi come allora, le tre città (nella foto l'incontro delle delegazioni). Ma non solo. Il gemellaggio dello scorso settembre seguito all'approvazione e al relativo finanziamento da parte della commissione europea del progetto presentato dall'assessorato alle politiche comunitarie del comune di Sarzana in collaborazione con il Punto Europe Direct e con il supporto tecnico dell'Antenna Europe Direct della Provincia della Spezia ha portato alla firma di un protocollo di intesa tra Sarzana- Villefranche de Rourgue, Eger a cui si è aggiunta l'adesione della città di Levoka (Slovacchia) per partecipare al bando europeo "Cultura 2007". Dunque saranno quattro le città che dall'anno prossimo parteciperanno al bando comunitario per accedere a finanziamenti europei: "Siamo molto soddisfatti - ha detto al termine del convegno l'assessore alle politiche comunitarie Alessio Cavarra - è infatti la prima volta che le città gemellate e ora anche Levoka riescono a mettere insieme una partnership che comincerà da subito a lavorare un progetto comune per la salvaguardia e la valorizzazione delle fortificazioni".

HAI INTENZIONE DI FAR CRESCERE LA TUA IMPRESA?

- CREDITO: Conti titoli e fondi comuni, Finanziamenti agevolati
- FISCO: Evoluzione contabilità, Demolizione, Contabilità fiscale
- GESTIONE DEL PERSONALE: Servizio turni paga, Contratti di lavoro, Rapporti con i dipendenti
- AMBIENTE E SICUREZZA SUL LAVORO: Consulenza e assistenza, Corso di formazione, Tutto su DDT, MOTO, HACCP, moduli del lavoro
- ASSISTENZA E FORMAZIONE: Consulenza e assistenza per iniziare un'attività, Servizio informatico, Ufficio stampa, Aggiornamento specialistico

Confartigianato LA SPEZIA
ASSOCIAZIONE DELL'ARTIGIANATO E DELLA PICCOLA E MEDIA IMPRESA
SARZANA - VIA EMILIANA, 39 - VARIANTE AURELIA - TEL. 0187621427 - FAX 0187626689
www.confartigianato.laspezia.it

Il premio regionale per le attività culturali al Festival della Mente



Il Comune di Sarzana ha vinto il 37° Premio Regionale ligure per la sezione "Attività culturali" don Bruno Venturelli in relazione all'ideazione e organizzazione del Festival della Mente. Lo scorso 22 ottobre il sindaco Caleo è salito sul palco del Teatro Duse di Genova (nella foto) per ritirare il prestigioso riconoscimento. Ideato nel lontano 1970 il premio regionale ha riconosciuto al festival dei creativi il requisito della qualità e al tempo stesso dalla popolarità. "Sulla tradizionale scia del Premio- si legge nella motivazione- che punta a valorizzare il talento e l'originalità di coloro che, nel proprio settore di lavoro, professionale, imprenditoriale o artistico, hanno saputo e sanno mettere a frutto le proprie capacità, esaltando quelle caratteristiche di tenacia e serietà tipiche dei liguri la giuria ha assegnato il premio a Sarzana". Dunque, dopo il successo delle presenze (ben 28mila) e il bel voto (8,2) riconosciuto dal pubblico stesso nell'ambito della ricerca sul riconoscimento del gradimento è giunta la consacrazione ufficiale e importante della qualificata giuria del premio regionale presieduta dall'assessore regionale alla cultura Fabio Morchio. "Non posso che sentirmi orgoglioso e onorato di aver ricevuto un premio così prestigioso-ha detto il sindaco Massimo Caleo-. Organizzando una tale manifestazione Sarzana ha saputo ancora una volta occupare un ruolo di prestigio sul palcoscenico culturale regionale e nazionale con importanti riflessi economici. Ringrazio tutti i cittadini per l'aiuto, il sostegno, l'ospitalità e la pazienza che hanno dimostrato nei giorni del Festival che sono la vera peculiarità del nostro successo".

Val di Magra/Cresce il numero dei casi seguiti da "Indifferenti Mai" Un orecchio per ascoltare le "grida silenziose" dei bimbi

Sono 22 i minori che risiedono nella vallata seguiti dal centro di via Falcinello

Piccoli, piccolissimi. Ma anche adolescenti e persino ragazzi alla soglia della maggiore età. Il loro numero, per ora, è abbastanza limitato ma resta da indagare il sommerso: la parte del fenomeno più subdola e difficile da stanare. Già, perché quello dei maltrattamenti fisici e psicologici sui minori, ancorché non sfocino della violenza fisica vera e propria, è una delle piaghe peggiori della nostra società che, purtroppo, è riuscita ad affondare le proprie radici anche nella nostra vallata. Lo sanno bene gli operatori del centro di ascolto "Indifferenti Mai" allestito presso i locali dei servizi sociali del Comune di Sarzana in via Falcinello 1, nato dalla sinergia tra i Comuni della Val di Magra, Zona 2 e Asl 5 La Spezia-Val di Magra grazie ai finanziamenti messi a disposizione dalla Legge Turco (n.285/97). Uno spazio limitato, confortevole, con poltroncine blu e tende gialle che rendono l'ambiente piacevole e rilassante. E' qui che tutti i lunedì dalle 14 alle 17 un'equipe di esperti ascolta e raccoglie storie dolorosissime, esperienze troppo grandi per chi è costretto a vestirne i panni di piccolo protagonista. Il rapporto 2005 (giugno 2004- giugno 2005) parla di 10 accessi, di cui 3 diretti e 7 segnalati dalla rete dei servizi (pronto soccorso, polizia, avvocati, servizio di salute mentale, Cic, distretti e scuola). Quattro sono i casi per maltrattamento fisico, 2 per maltrattamento psicologico, 2 per abuso sessuale, 2 per trascuratezza e 2 per maltrattamento e violenza assistita. Purtroppo i dati crescono per l'anno 2006 (giugno 2005-ottobre 2006) e aggiungono ai numeri precedenti altri 5 casi per maltrattamenti fisici, 4 per maltrattamenti fisici e psicologici e 3 per abusi psicologici (6 segnalazioni provengono dalla rete familiare, 2 dalla scuola, 2 da vicini di casa anonimi e 1 dalla sportello multietnico). Apparentemente numeri dietro ai quali, purtroppo, si nascondono bambini e bambine dai volti segnati dalla

sofferenza, costretti a convivere con disagi enormi e a subire esperienze psicologicamente devastanti che non possono e non devono lasciare... Indifferenti Mai perché raccogliere quelle che spesso sono grida silenziose, nascoste, difficili da sentire, comprendere e intervenire è un dovere civile e morale. "La tutela del minore- spiega l'assessore ai servizi sociali del Comune di Sarzana, Rossana Pittiglio- è aspetto sintomatico dell'evoluzione di civiltà e di attenzione per il futuro. Il minore che subisce violenze fisiche e psicologiche deve essere aiutato da figure in grado di valutare oggettivamente i problemi, professionisti capaci di restare mondi da quelle che sono le emotività personali". Ecco perché nel percorso di attivazione e strutturazione dello sportello la fase di indagine, studio e formazione del personale impiegato è stata particolarmente importante. Un iter iniziato nel 1999 in collaborazione con l'IRS (Istituto per la Ricerca Sociale) di Milano che ha consentito di definire il problema, individuare le aree e i livelli sociali maggiormente a rischio e, in seguito, costruire un sistema di offerte di servizi ed opportunità che intervengono sull'abuso e il maltrattamento. A partire dal 2000 nella formazione degli operatori, circa una ventina, sono stati coinvolti docenti che collaborano da anni con Telefono Azzurro e che hanno visto il coinvolgimento di psicologi, assistenti sociali, pediatri, neuropsichiatri infantili, avvocati e insegnanti. Riconoscere il maltrattamento dell'infanzia, l'ascolto e la let-



Ö Pittiglio: la tutela del minore è sintomatico dell'evoluzione della civiltà

tura dell'abuso, la segnalazione e infine la presa in carico del minore, che nulla a che vedere con la sottrazione dello stesso alla famiglia, sono i cardini di un processo complesso che ha lo scopo di aiutare i minori ma anche le famiglie. Anche la creazione e l'intensificazione dei rapporti con i vari soggetti della rete (scuola, forze dell'ordine, tribunale, associazioni di volontariato, pronto soccorso, medici di base e pediatri, organizzazioni sindacali, Unione Donne Italiane e Aied) è l'altra, non meno importante, colonna portante del progetto, così come il costante impegno nella ricerca di strategie migliorative di intervento in collaborazione con istituti specializzati che aiutano il centro sarzanese nella costruzione di modelli di valutazione degli interventi. Quest'anno, alla luce delle indagini svolte, il centro ha proposto agli istituti scolastici del territorio seminari di sensibilizzazione per aiutare gli insegnanti a conoscere gli elementi significativi delle problematiche, le modalità relazionali più adeguate e spiegare la rete istituzionale di riferimento. Gli operatori del centro (su appuntamento è possibile ricevere consulenze legali) sono disponibili gratuitamente e rintracciabili al numero 0187/1879400 e-mail: centrominori2004@libero.it

oreficerie orologerie
gioiellerie artigianato

PHILIP WATCH

KiARA

CITIZEN

YUKIKO
Gioielli d'oggi

CK

oroefetime

Centroluna Sarzana (SP)

Gf kkk' 'uqekrg' T' Cmqi i k'vgo r qt cpgk' pgn' h'c ddt kec vq' 'Cui' f' k' UE c vgt kpc'' Sono 90 gli immobili che verranno recuperati e ristrutturati

Ambrosini: "Socialità e sostenibilità ambientale le priorità del progetto". A breve accordo quadro con la Regione.

Non possono permettersi l'acquisto di una casa, né rientrano nei parametri di accesso per il canone di edilizia. Ancora meno, vista l'esosità degli affitti, hanno la possibilità di rivolgersi al mercato immobiliare privato per trovare una casa. Sono circa il 30% delle famiglie in cerca



**Marinella e via Muccini
le zone interessate
dall'intervento**

di prima abitazione e fra di loro ci sono molte coppie giovani. E' proprio a loro che si rivolge il programma regionale di Social Housing a cui ha deciso di partecipare anche Sarzana, in quanto comune ad alta problematicità abitativa. La dettagliata documentazione, predisposta dall'ufficio tecnico comunale, è stata presentata lo scorso ottobre e ora la nostra città, insieme ai comuni di La Spezia (ente capofila), Ortonovo, Lerici, Arcola e Santo Stefano, attende l'assegnazione del punteggio che servirà per accedere al cofinanziamento regionale. Solo dopo il Comune potrà dare il via al recupero e alla ristrutturazione di 90 immobili. Il dettaglio prevede la ristrutturazione di 8 alloggi e la costruzione ex-novo di 12 abitazioni nella frazione di Marinella: si tratta di immobili destinati all'edilizia residenziale pubblica sovvenzionata che vanno inseriti nel quadro del progetto complessivo riguardante il borgo.

Altre 60 abitazioni verranno invece realizzate nella zona di via Muccini, in questo caso si tratta di case costruite da privati che si impegneranno ad affittarli a canone moderato per almeno 25 anni. Infine i cosiddetti alloggi temporanei, 10 in tutto, individuati nel fabbricato di proprietà



Asl sito di fronte all'ospedale di Santa Caterina (nella foto), destinati all'affitto di utenze "particolari" (es. parenti in assistenza a degenti ricoverati). Detto in altri termini il programma Social Housing consiste nell'elaborazione di una offerta di alloggi per soddisfare una domanda specifica e ben individuata. Connesso a interventi di recupero di aree e immobili e alla loro rigenerazione il programma si basa su indagini approfondite sul territorio che hanno visto gli uffici comunali confrontare i dati sulla densità della popolazione, la qualità del patrimonio edilizio esistente, i fenomeni di immigrazione/emigrazione, le dinamiche socio-economiche della zona, la valutazione del fabbisogno pregresso e le richieste pervenute all'ente sulla base di un bando pubblico pensato proprio per monitorare le domande.

A breve la Regione dovrebbe comunicare le graduatorie per concedere i contributi pari al 80% del costo complessivo dell'intervento realiz-



zato da Arte per gli alloggi Erp, del 45% nel caso degli immobili costruiti dalle cooperative e concessi a canone moderato e del 25% per gli alloggi temporanei realizzati grazie a una compartecipazione tra Comune e Privati.

Entro i primi mesi del 2007 infatti gli uffici comunali dovrebbero essere nelle condizioni di rimodulare i progetti sulla base dei finanziamenti ottenuti e, una volta sottoscritto l'accordo-quadro con la Regione, dare l'avvio ai lavori che dovrebbero concludersi entro il 2009. Una volta realizzati tutti gli alloggi verranno assegnati sulla base di un bando pubblico. Il progetto è stato elaborato dall'ufficio tecnico sotto il coordinamento del responsabile, architetto Stefano Mugnaini.

"In questi anni-spiega il vice-sindaco e assessore all'urbanistica, Gino Ambrosini- abbiamo puntato molto sull'edilizia sociale per non amplificare situazioni di disagio esistenti e venire incontro alle esigenze di fasce più deboli della popolazione (anziani e giovani) e questo anche alla luce di un mercato immobiliare elevato sia per quanto riguarda l'acquisto, sia per l'affitto. Ma non solo. Aderendo di buon grado al progetto della Regione abbiamo inteso anche dare risposta alle necessità di riqualificazione urbanistica necessarie in alcune zone del territorio fra cui Marinella e via Muccini lavorando anche sulla possibilità che la riqualificazione avvenga sulla base di criteri di bio-architettura e di risparmio energetico".



Le case verranno assegnate sulla base di un bando pubblico



UIL SERVIZI

**CON I SERVIZI UIL TROVERAI
ASSISTENZA DI QUALITA' E
CONSUETA CORDIALITA'**

SARZANA - Via Sabborgo Emiliano 43 - Tel. 0187. 603589

SUZUKI
Way of Life!

SEGUI LA TENDENZA, SE CE LA FAI.

CONCESSIONARIA SUZUKI PER LA SPEZIA E PROVINCIA

AUTOFUTURA

SARZANA VIA B.P. UGO MUCCINI - TEL 0187 626600

www.autofutura.it - e-mail: info@autofutura.it

Uct «" equkwkq" f c" vtg" Co dlk' Uqekrk' Vgt tkqt kcrk' ej g" eqmcdqtgtcppq" vt c" mqtq"
Nasce il Distretto socio-sanitario Unico della Val di Magra
 Siglato un accordo fra i sindaci alla presenza del vice-presidente della Regione Massimiliano Costa



Dalla Conferenza di Zona al Distretto socio-sanitario Unico della Val di Magra. Si può riassumere così il protocollo siglato lo scorso ottobre nella consiliare di palazzo civico alla presenza dei sindaci della vallata per la gestione delle questioni sociali sovra-comunali. Un grosso passo in avanti nella collaborazione tra istituzioni

per l'offerta di servizi ai cittadini su tutto il territorio della Val di Magra. In realtà l'accordo prevede la costituzione di tre distretti minori, cosiddetti Ambiti Sociali Territoriali. Il primo costituito dai comuni di Ortonovo, Castelnuovo Magra e Ameglia, il secondo dai comuni di Arcola, Santo Stefano Magra e Vezzano, e il terzo da Sarzana. Tutti insieme formeranno



Caleo: si sta andando verso una gestione aggregata dei servizi



il Distretto socio-sanitario Unico della Val di Magra. "In coerenza con quanto stabilito dalla L.n 12/2006 -ha spiegato entusiasta il sindaco di Sarzana, Massimo Caleo- si sta andando verso una gestione aggregata dei servizi erogati al cittadino mettendo in condivisione progetti e personale impiegato. Ancora una volta il settore sociale sta svolgendo il ruolo di apri pista alle ineludibili collaborazioni tra comuni". E che questa sia la strada che si sta perseguendo lo testimoniano le nuove forme di collaborazione allo studio dei comuni che riguardano la gestione dello sportello unico per

le attività produttive, degli uffici per la gestione amministrativa del personale fino alle forme di collaborazione fra le polizie municipali. All'incontro erano presenti oltre ai sindaci di Sarzana, Massimo Caleo, al sindaco di Ameglia Umberto Galazzo, al sindaco di Arcola Livio Giorgi, al sindaco di Castelnuovo Magra Marzio Favini, al sindaco di Santo Stefano Magra Iuri Mozzanti, al sindaco di Ortonovo Fortunato Giovannini, e al vice-sindaco di Arcola Valeria Carozzo erano presenti il direttore del distretto sanitario della Val di Magra Alessandra Bertone e il vice-presidente della Regione Liguria Massimiliano Costa (nella foto) che dopo aver illustrato gli aspetti tecnici della nuova norma si è detto "molto soddisfatto del fatto che la Val di Magra abbia portato un primo importante contributo alla legge sui servizi sociali".

**Biblioteca Civica "Martinetti" / Stanziati 110mila euro per i nuovi arredi gli arredi
 Il Comune e il Seminario Vescovile lavorano al polo bibliotecario**

Il consiglio comunale di Sarzana ha approvato la variazione di bilancio di previsione per l'anno 2006 per lo stanziamento di circa 110mila euro per l'acquisto degli arredi e delle strutture di supporto per rendere pienamente operativa la sede rinnovata della biblioteca civica Corrado Martinetti (nella foto). Oltre a scaffalature, tavoli, arredi vari e sistemi di sicurezza e manutenzione del patrimonio cartaceo, la somma erogata consentirà anche la predisposizione di numerosi punti per il collegamento Internet che verranno messi a disposizione dell'utenza. L'amministrazione comunale sta anche valutando la possibilità di predisporre per l'area della biblioteca una zona a collegamento wire-less. Il Comune di Sarzana nella prospettiva della

Grande Biblioteca Lunense, delineata nello schema del Piano Regolatore della Cultura, ha deciso, inoltre, di affiancare la Curia nello



sforzio, già intrapreso, di valorizzare e rendere funzionale l'immenso patrimonio storico-archivistico contenuto nel Seminario Vescovile. Attraverso una convenzione in via di perfezionamento, si persegue l'obiettivo della integrazione operativa tra la biblioteca civica Corrado Martinetti e l'archivio storico del comune di Sarzana, e la biblioteca ed archivio Niccolò V del Seminario Vescovile. In questo modo il sistema conterà su un archivio storico di eccezionale interesse con documenti che vanno dal XII al XX secolo (basti considerare, su tutti, il "codice Pelavicino" e il "Registrum Vetus") e su un patrimonio librario di circa 200 mila volumi, "che- come sottolineato dall'assessore alla cultura Stefano Milano- comprende un fondo sto-

rico d'importanza nazionale, con la presenza di incunabili (i primi libri a stampa) e pregiate edizioni del XVI, XVII e XVIII secolo". "Per consentire l'apertura al pubblico della biblioteca del seminario- ha continuato Milano- il Comune ha deliberato l'assegnazione di fondi adeguati (oltre 50.000 euro) per la messa in sicurezza della struttura e la sua accessibilità da parte dei diversamente abili. Il progetto per la messa in sicurezza è terminato ed approvato dalla Soprintendenza, è in corso di approvazione la parte relativa alla accessibilità. Il termine dei lavori per la ristrutturazione della biblioteca civica è fissato per il marzo-aprile 2007 e per quello stesso periodo è prevista la partenza del polo bibliotecario ed archivistico sarzanese.

Assistenza Tecnica Autorizzata

Vaillant **IMMERGAS**

Gaservice www.gaservice.net
 di Castellini Errico **Tel. 0187 691036**
 Sarzana (SP) - Via 27 Gennaio, 10
sabato e festivi 338 8110744

assistenza ed installazione sistemi d'allarme senza fili **IMMERSecur**

Tenda Shop

PROMOZIONE INVERNALE Pergolati su misura e pensiline Coperture PVC o policarbonato

Avvolgibili in PVC e alluminio

CONTINUA LA PROMOZIONE SULLE TENDE DA SOLE
4,80x2,00 € 530,00

V.le Mazzini, 107 Sarzana - tel. 0187 691348
 Via Cavallotti, 38 Marina di Carrara - tel. 0585 789095

Finanziate con 2,5 milioni di euro le opere pubbliche

La Giunta: "Un banco di prova che traduce in atti concreti il programma dell'amministrazione"

Il piano delle opere pubbliche 2006, la cui effettiva realizzazione avviene attraverso il mutuo (vedi tabella) contratto solo qualche settimana fa, rappresenta il primo effettivo banco di prova per la traduzione in atti concreti dello specifico programma amministrativo. Le linee strategiche del piano vedono un significativo spostamento di attenzione, e quindi di risorse economiche e professionali, verso le attività di salvaguardia, valorizzazione ed efficientamento del patrimonio comunale esistente inteso in termini di strade e piazze, di giardini, aree verdi e rotonde, di strutture pubbliche. Forte è l'esigenza, espressa dai cittadini tramite le rappresentanze dei quartieri, di dedicare più tempo ed investimenti ai piccoli e grandi interventi sull'arredo urbano, sulla sicurezza delle strade, sulla fruibilità delle aree verdi, sulla capacità di accoglienza delle scuole, ecc... Ecco il dettaglio dei capitoli più importanti:

DETTAGLIO DEGLI INTERVENTI		
LAVORI	IMPORTO PROGETTO	IMPORTO MUTUO
Pittura scuole	35.000,00	35.000,00
Interventi statici scuole	90.000,00	90.000,00
Lavori edili/impianti scuola M Poggi-Carducci	15.000,00	15.000,00
Interventi edifici/scuole	90.000,00	90.000,00
Interventi e miglioramento cimitero	30.000,00	30.000,00
Riqualificazione patrimonio verde	190.000,00	190.000,00
Asfalti strade comunali	218.000,00	218.000,00
Asfaltatura strada Calcandola	59.708,91	59.708,91
Recupero pavimentazione Centro Storico	13.000,00	13.000,00
Muro Falcinello (parte)	13.000,00	13.000,00
Interventi viabilità 2005/acque meteoriche	135.000,00	135.000,00
Sistemazione via Papa Giovanni	44.291,09	44.291,09
Miglioramento strade-tratti asfalti	57.000,00	57.000,00
Interventi sistemazione torrenti	35.000,00	35.000,00
Potenziamento I.P.	70.000,00	70.000,00
Sistemazione aree verdi (potature)	60.000,00	60.000,00
Protezione civile	12.900,66	12.900,66
Mezzi ed attrezzature	25.000,00	25.000,00
Eliminazione barriere architettoniche	30.000,00	30.000,00
Sistemazione infissi edifici scolastici	100.000,00	100.000,00
Completamento piscina	20.000,00	20.000,00
Scala antincendio Guardia di Finanza	40.000,00	40.000,00
Pavimentazione Fortezza	30.000,00	30.000,00
Opere urbanizzazione e arredo urbano POI Falcinello	690.228,45	190.228,45
Impianti semaforici varchi	60.000,00	60.000,00
Interventi straordinari periferia	100.000,00	100.000,00
Impavidi impianti/prevenzione incendi/WC	650.094,04	150.094,04
Servizi igienici pubblici	40.000,00	40.000,00
Rotatorie e ristrutturazione viabilità	230.000,00	230.000,00
Realizzazione centro sociale S.Lazzaro	100.000,00	100.000,00
Attrezzatura segnaletica	1000.000,00	100.000,00
Impavidi 1°lotto	125.000,00	125.000,00
Totale	3.508.223,15	2.458.223,15

Ut cf g'Ego wpcrk

Si tratta di un organico piano di intervento per le asfaltature, pavimentazioni, marciapiedi, ristrutturazione di vie e di piazze comunali che intende andare oltre la piccola manutenzione per guardare alla ristrutturazione di vie o piazze cittadine e, in taluni casi, prevedere il rifacimento di manti stradali e percorsi pedonali.

Ces wg'O gvgqt lej g

Le ormai troppe situazioni di parziale ma pesante compromissione della capacità di smaltimento delle acque meteoriche, determinate spesso dallo straordinario sviluppo urbanistico conosciuto dalle nostre periferie e dal semicentro negli ultimi anni, impongono interventi mirati anche attraverso uno specifico budget di risorse dedicate.

Gf HleKEgo wpcrk

Si propone un piano complessivo di intervento di manutenzione ordinaria e straordinaria su edifici, scuole, centri sociali e cimiteri comunali, fra cui (l'intervento verrà previsto fuori da questo capitolo di spesa) la ristrutturazione della biblioteca del seminario, impegno consistente che l'amministrazione si assume per scongiurare il concreto rischio che uno dei giacimenti culturali più rilevanti della nostra città sia trasferito altrove. Si cercherà di far fronte anche all'adeguamento dimensionale dei centri sociali così come richiesto dalle varie realtà associative di quartiere (ampliamento del centro sociale di Nave e realizzazione struttura nel

quartiere di San Lazzaro che verrà affrontata con uno specifico investimento pubblico).

O cpwgp| kpg'Kpvt xgpvk

Una sorta di "capitolo" unico, dedicato alla manutenzione, piccola, occasionale e non prevedibile, a sua volta suddivisibile nei due filoni degli interventi su strade e su edifici.

F gegt'Wtdcpq'g'tqwpf g

Particolare attenzione merita la dotazione specifica riservata al taglio dell'erba (voce sintetizzata come "cigli stradali" ma che prevede la manutenzione di tutte le aree verdi comunali), che mai era stata prevista in tali entità e mai aveva dato luogo ad una continuità di rapporto contrattuale quale quello che ha preso avvio con il 2006. Significativa è anche la cifra destinata alle potature ed al verde "di qualità" e, fatto nuovo determinato dalla loro ormai importante presenza sul territorio urbano e dall'indubbia funzione assunta anche di arredo urbano e non solo di fluidificazione della viabilità, alla realizzazione ed alla cura e manutenzione del verde all'interno delle rotatorie.

Kiwo lpc| kpg'Rwddilec

Lo stanziamento si riferisce ai nuovi punti luce che si renderanno necessari per completare la rete di pubblica illuminazione e ad una nuova gestione del servizio che riorganizzi il servizio producendo vantaggi in termini di contratti più convenienti, di servizi di manutenzione più efficienti e di nuovi sistemi di risparmio

energetico e di "energia pulita".

Rt qvg| kpg'Eklg/'Ulevt g| c

Previsti l'acquisto di mezzi ed attrezzature perché siano affrontate al meglio le emergenze climatiche e interventi preventivi, soprattutto rispetto al rischio idrogeologico, che si concretizzano nella pulizia dei principali e potenzialmente più pericolosi torrenti e corsi d'acqua del nostro territorio. Specifico impegno finanziario diretto del Comune, a completamento di un già conseguito contributo regionale finalizzato, verrà utilizzato per la messa in sicurezza della sponda sarzanese del torrente Parmignola e per la realizzazione di opere di ingegneria idraulica nel torrente Calcandola. Infine, sarà portato a compimento e reso operativo il Piano Comunale di Protezione Civile.

Det tlgg/'Ugt xk kK lgplek

Viene tradizionalmente dedicato uno specifico capitolo di spesa ad interventi di mero abbattimento di barriere architettoniche, che si andranno ad aggiungere e sommare agli abbattimenti che si produrranno nell'ambito dell'esecuzione di progetti di manutenzione straordinaria su edifici e non.

I t cpf kqrgtg

Possiamo selezionarne tre, di impatto e significato diverso, anche se tutte non a caso contraddistinte dall'essere oggetto di specifico finanziamento pubblico (nazionale o regionale) al quale il Comune partecipa in varia misura percentuale impiegando

risorse proprie:

- La ristrutturazione del viale Mazzini, opera di rilevante impatto dimensionale che andrebbe a ridisegnare, innalzandolo al livello qualitativo del centro storico e facendone degno biglietto da visita di ingresso a Sarzana da sud (Porta Romana).
- Il completamento della ristrutturazione del Teatro Impavidi, intervento che prosegue e viene rilanciato dall'amministrazione che ha promosso il concorso su nuovi finanziamenti regionali e nazionali, per procedere a nuovi interventi sul teatro.
- Il piano di regimazione delle acque meteoriche collegato al P.O.I. di Falcinello, opera pubblica di importante impatto sulla frazione, con la quale il Comune, nell'occasione del finanziamento finalizzato al suo recupero urbanistico, promuove, impegnando proprie risorse, un intervento di prevenzione contro il rischio frane, cercando altresì di attivare la collaborazione di aziende pubbliche e private.

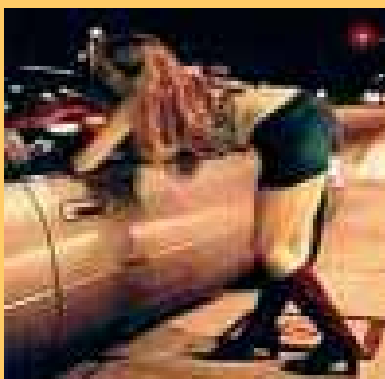
Kpvt xgpvklmnc 'xle dklc«

Capitolo importante che comprende il completamento dei varchi telematici e segnaletica.

La voce è volutamente aperta per consentire al meglio il lavoro del nuovo ufficio intersettoriale della mobilità che dovrà individuare le priorità di intervento strutturale sulla viabilità. Certa è l'attenzione dell'amministrazione alle problematiche relative al proseguimento della ristrutturazione della variante Aurelia per il miglioramento della fluidificazione del traffico la variante Cisa e il viale 25 Aprile.

**Comune:
via alle misure
contro la prostituzione**

Un maxi-coordinamento che vedrà quali attori la Prefettura e le forze dell'ordine della Spezia con l'intenzione di allargarlo alla vicina provincia di Massa Carrara. Estensione dei provvedimenti già adottati dagli enti locali con l'adozione di ordinanza per il divieto di fermata e l'installazione di sistemi di video-sorveglianza. Infine controlli a tappeto da parte del nucleo anti-droga con i cani poliziotto della Guardia di Finanza. E' una vera e propria sfida quella che amministratori e forze dell'ordine hanno dichiarato al mercato del sesso lungo le strade che attraversano i territori di Sarzana e Ameglia. Fin dal suo insediamento il sindaco Caleo aveva chiesto che fosse alzato il livello di prevenzione e repressione del fenomeno della prostituzione (già il Progetto Lucciola è un chiaro esempio). Oggi alla luce dei risultati non entusiasmanti ottenuti nonostante i controlli e l'impegno profuso delle forze dell'ordine è stato deciso di alzare



il tiro. Come? "Innanzitutto- spiega il sindaco Caleo che, insieme al collega di Ameglia Umberto Galazzo, nei mesi scorsi ha partecipato ad un vertice sulla sicurezza in prefettura alla Spezia - svolgendo una pressante e puntigliosa opera di dissuasione nei confronti dei clienti che, dopo l'entrata in vigore dei provvedimenti che ci apprestiamo ad adottare, dovrebbero essere scoraggiati dal proseguire nella pratica del sesso a pagamento su strade tanto controllate". Divieti di fermata e video controlli verranno così presto sistemati sul territorio di Marinella (viale XXV Aprile compreso) e variante Cisa. Ma non è tutto. C'è infatti un'altra questione emersa nel corso della riunione che si è svolta alla presenza del prefetto della Spezia Vincenzo Santoro, degli altri vertici delle forze di polizia e delle polizie municipali dei territori. Ed è quella legata agli aspetti pregiudizievoli per la salute pubblica. I tanti, troppi rapporti, spesso non protetti, con trans e prostitute, inevitabilmente creano situazioni di alto rischio per i clienti stessi oltre per chi ha scelto come professione il mestiere più antico del mondo. Ed è anche questo aspetto che gli amministratori intendono studiare a fondo al fine di valutare la possibilità di adottare interventi coordinati anche sotto il profilo sanitario.

**Uewt g | | c'wt dcpc < xkf gg/ uqt xgi nk p | c
r gt 'r t qvgi i gt g' uewqrg' g' ukk' um c vgi lek**

95mila euro messi a disposizione dalla Regione altri 30mila sono attesi dalla Provincia

Sono due i bandi (uno regionale e l'altro provinciale) sulle politiche per la sicurezza urbana ai quali ha partecipato il Comune di Sarzana. "L'ottimo esito del primo bando regionale (Sarzana ha conseguito un finanziamento di 95.000 €, con un corrispondente cofinanziamento comunale di pari importo) e le buone aspettative riposte su quello provinciale (è atteso un contributo di circa



30.000 €) -spiega l'assessore alla mobilità Luca Piccioli- confermano l'intenzione dell'amministrazione sarzanese di costruire progetti che mettano insieme vigilanza e monitoraggio del territorio, migliorando gli strumenti a disposizione e modernizzando le attrezzature. Tutto ciò per rendere più efficace l'azione preventiva e repressiva contro le violazioni delle regole di convivenza civile, con finalità di tutela e di protezione sociale delle fasce di popolazione più deboli e più a rischio". Ma vediamo il dettaglio dei progetti presentati. Il primo comprende l'introduzione di nuove tecniche di monitoraggio sul traffico, di protezione del centro storico e di efficientamento dei servizi di polizia municipale (la nuova centrale operativa; il completamento del sistema dei

varchi telematici nella ZTL), ma anche i servizi sociali di prevenzione contro gli abusi sui minori (lo sportello Indifferenti Mai) e la campagna informativa di tutela degli anziani contro il fenomeno degli scippi e dei furti a domicilio. Il secondo prevede la dotazione di moderne attrezzature di video-sorveglianza e di protezione a tutela della sicurezza di siti strategici per la vita della popolazione giovanile sarzanese, quali edifici scolastici a rischio e zone di forte richiamo e frequentazione. Tutto questo ha avuto una particolare occasione di approfondimento lo scorso 21 ottobre 2006, quando a Sarzana (nella foto da sx l'assessore Piccioli, il dirigente del commissariato Fedella, il sottosegretario alla difesa sen.Lorenzo Forcieri, l'esponente della Cgil Fazzioli, l'assessore re-

gionale Guccinelli, il sindaco Caleo e l'assessore Pittiglio) come in altre 100 città italiane, si è celebrata la giornata nazionale "100 Città per la Sicurezza", iniziativa promossa dal FISU - Forum Italiano per la Sicurezza Urbana, associazione nazionale a cui Sarzana si è iscritta. Il convegno ha consentito di illustrare i progetti in corso di realizzazione, ha visto la partecipazione di importanti interlocutori dell'amministrazione (le forze dell'ordine innanzitutto) ed è stata l'occasione per la presentazione della pubblicazione "Immagini e immaginario della sicurezza nelle città italiane", volume fotografico realizzato con il contributo di tutte le 100 città (Sarzana compresa) che hanno inviato proprie immagini esplicative del tema in questione.

T.S.C.
di Casoni Federico & C. s.n.c.

ASSISTENZA AUTORIZZATA
IMMERGAS



IMMERSecur
La risposta ideale per la sicurezza
della vostra casa

CENTRO ASSISTENZA CALDAIE tel/fax 0187/671106

Via Ghiarettolo, 70 - SARZANA / num.verde 840.000.654

Due i nuovi marchi inseriti nel progetto che valorizza le tipicità locali Sarzana... ospitale e da gustare

“Sarzana città ospitale” e “Sarzana città da gustare”, sono questi i due marchi inseriti all’interno del progetto pilota del comune di Sarzana mirato alla valorizzazione e promozione delle tipicità locali, nonché alla qualità dell’accoglienza. Ne verranno dotati i prodotti tipici locali individuati da un’apposita commissione e le strutture ricettive, i ristoranti e i bar che decideranno di aderire alla norma tecnica elaborata da Certiquality, organismo internazionale accreditato per la certificazione della qualità dei prodotti. Il progetto, condiviso con le associazioni di categoria, si inserisce all’interno del Progetto Formazione Val di Magra 4 che, tra i suoi obiettivi strategici, ha anche lo sviluppo del turismo. Saranno infatti disponibili risorse sia per la creazione del marchio – che, dopo un periodo di sperimentazione, potrà essere esteso a tutta la Val di Magra – che per la formazione degli operatori del comparto turistico-ricettivo interessati all’ottenimento del marchio di qualità, al tempo stesso garanzia di qualità per i consumatori e opportunità per i produttori locali e, altresì, per coloro che operano nel settore ricettivo e della ristorazione. I prodotti certificati saranno garantiti dall’origine, all’utilizzo di ingredienti genuini, al rispetto del processo di lavorazione e delle caratteristiche finali inserite all’interno di un disciplinare

che i produttori si impegnano a rispettare. Per quanto riguarda i servizi di accoglienza e promozione turistica, potranno fregiarsi del marchio coloro che nell’ambito dei servizi di ristorazione e/o di prima colazione utilizzeranno prevalentemente prodotti tipici, che offriranno almeno un menù che proponga ricette della cucina tradizionale e

stati ampiamente illustrati nel corso di un convegno (nella foto) organizzato ad hoc al quale hanno preso parte il sindaco Massimo Caleo, lo stesso Cavarra, due rappresentanti di Certiquality; Giuseppe Stoppelli, direttore dell’azienda agricola dimostrativa di Pallodola, Davide Giovanelli, agronomo in rappresentanza della Cooperativa Fratellanza

Agricola. “Emerge oggi un nuovo modo di vivere e concepire il tempo libero e il turismo – continua Cavarra - nell’ambito del quale i prodotti tipici costituiscono sempre più una nuova fonte di attrazione, proprio per la valenza di simbolo culturale che finiscono inevitabilmente per ricoprire. Inoltre, nell’ottica di un turismo sempre più esigente ed

attento l’idea di Sarzana “città ospitale” sta proprio nel costruire un sistema ospitale con servizi efficienti e di qualità, attrezzandosi per l’accoglienza del turista-cittadino, cui assicurare un reale meccanismo di inclusione, di partecipazione e di scoperta della cultura, delle tradizioni e degli stili di vita presenti sul territorio. Perché il turista non deve essere abbandonato dopo il suo arrivo, ma accompagnato per mano alla scoperta della città, ed è quello che vogliamo fare”.

Sarzana città da gustare: ecco l’elenco dei prodotti

Specie vegetali: pesco birindello, pero dal collo storto, susino mas-

ancora coloro che predisporranno spazi per l’esposizione di materiale informativo riguardanti gli aspetti di informazione turistica e culturale. “Con la fondamentale collaborazione di tutta la città, il nostro obiettivo è quello di far diventare il turista un cittadino temporaneo. I sarzanesi e gli operatori commerciali (ristoratori, albergatori, baristi, ecc.) dovrebbero perciò assicurare al turista una permanenza piena e autentica, basata sulla partecipazione e sulla scoperta dei particolari”, ha affermato l’assessore alle attività produttive Alessio Cavarra. Le caratteristiche del marchio nonché i disciplinari ad esso correlati sono



sina, ciliegia durona sarzanese, melo rotella, zucchini alberello di Sarzana, fagiolo borlotto bianco, fagiolo lupinaio, lattuga moretta di Sarzana.

Latte e formaggi: latte alta qualità tenuta Marinella di Sarzana, formaggio fresco tenuta Marinella di Sarzana, formaggio stagionato tenuta Marinella di Sarzana.

Salumi e macelleria: mandolino, lardo di Sarzana, salsiccia fresca di Sarzana, testa in cassetta di Sarzana (coppa di testa impestata), cima sarzanese.

Pasticceria: spungata di Sarzana, bucellato, focaccia di Sarzana.

Prodotti da forno: farinata di ceci cotta in forno a legna, torta scema cotta in forno a legna.

Piatti tipici: pasta alla contadina, tagliatelle con le ortiche, raviolo con le boraggini, coniglio con le barbe, frittelle di baccalà, torta di farro, scarpazza, sgabei, verdure ripiene, verza ripiena. E’ bene precisare che quelli individuati finora non esauriscono la totalità dei prodotti. Il progetto è infatti aperto e, anzi mira ad incrementare progressivamente la quantità di prodotti a marchio.

CNA
E DEI IMPRENDITORI ARTIGIANI
VALORE D'INSIEME

Confederazione Nazionale Artigianato
della piccola e media impresa

CNA

Via della Pace 11, Sarzana
Tel. 0187-626654
Fax 0187-626655

Per la tua pubblicità
su Sarzana Notizie:

Stabilimento Tipografico Fabbiani

Tel. 0187 518582

info@fabbiani.it

EDILCERAMICA
COMMERCIALE s.r.l.

Via Brigate Partigiane U. Muccini, 171/A
19038 SARZANA (SP)
Tel. 0187 621010 - fax 0187 610449
info@edilceramica.com
www.edilceramica.com

Vendita e posa in opera di:
Ceramiche - Klinker - Marmo - Cotto - Parquet - Sopraelevati
Sanitari - Rubinetterie - Arredobagno

Natale
è iniziato

Giardinia
centro verde GIOVANNELLI

S. STEFANO M. - Via Volta 1 - Tel. 0187 632262
MASSA - Via Mattei Avenue 55 - Tel. 0585 350214

In breve

Ej kqej kèqp't qf qwk'lr lek
L'amministrazione comunale ha dato l'ok alla sistemazione di tre chioschi per la vendita di prodotti tipici. I chioschi verranno sistemati uno in piazza Dino Ricchetti, un altro all'incrocio tra via Dante Alighieri e la Variante Cisa e il terzo in piazza Vittorio Veneto nell'area dei giardini per garantire un miglior servizio ai cittadini che fruiscono degli spazi, verrà dotato di servizio igienico con accesso ai disabili e sarà dotato di licenza bar.

Hqi pcwtg'lp'xlc'I cdgnr
Verrà definitivamente conclusa con l'estendimento dell'ultimo tratto la rete fognaria di via Gabella che servirà le 5-6 unità immobiliari fino ad oggi non servite dalla rete

Kp'lpvgleq'lrèco r q'fKPcxg
Via alla realizzazione del nuovo manto di copertura in erba sintetica del campo sportivo presso centro sociale di Nave. Il campo sarà ad uso pubblico gratuito tutti i giorni della settimana nelle ore diurne, a pagamento la sera per i tornei.

Egpyt q'lpqekig't'UNc|| ctq
Approvato l'acquisto e la messa in posa del prefabbricato (120 mq) che verrà adibito a centro sociale nella frazione di S.Lazzaro nell'area verde pubblica sul piazzale adiacente alla scuola. Costerà circa 100mila euro.

Firmata la convenzione la Soprintendenza per i Beni Architettonici della Liguria E la Fortezza Firmafede sarà gestita dal Comune

Per i prossimi 18 anni il comune di Sarzana gestirà la Cittadella, il complesso monumentale "contenitore" delle manifestazioni più importanti della nostra città. La firma della convenzione tra il Comune e la Soprintendenza per i beni architettonici e paesaggistici della Liguria è stata siglata tre

mesi fa con l'obiettivo di valorizzare al maggior livello possibile l'importante struttura nel contesto nazionale ed europeo, favorendo iniziative di assoluto rilievo e organizzando convegni, seminari ed eventi internazionali.

In altre parole la Fortezza Firmafede, che verrà gestita da un comitato tecnico paritetico composto da Comune e Soprintendenza, dovrà essere fruibile e attiva lungo l'intero arco dell'anno, e ambisce a costruire, con gli altri enti e privati interessati, un vero e proprio sistema, per promuovere e rendere produttivo l'incredibile complesso di strutture fortificate della Lunigiana "storica". Al progetto sta lavorando l'assessore alla cultura, Stefano Milano, e a breve dovrebbe essere affidato un completo "studio di fattibilità" ad una società specializzata, teso ad individuare, forme, iniziative e partners idonee a realizzare il compiuto riuso della "cittadella", in stretta relazione con gli altri "contenitori" disponibili sul territorio comunale e lungo l'asse della Val di Magra.



to se, nella futura gestione del complesso, si punterà al superamento di una visione esclusivamente "passiva" della struttura, attraverso il coinvolgimento attivo di industrie, privati, centri di ricerca, università etc. Lo studio di fattibilità, che dovrà innanzitutto recepire le indicazioni del PRdC, punterà alla nascita di un polo

di produzione e fruizione culturale. Come? Prevedendo l'articolazione della gestione della Cittadella in 3 macro-aree: Esperienza, Ricerca & Sviluppo, Eventi.

L'area Esperienza riguarderà i servizi e le attività visibili e fruibili dai visitatori, comprendendo esposizioni, servizi aggiuntivi (dal bookshop al ristorante) e le attività specificamente legate alla collocazione a polo di produzione culturale. L'area Ricerca & Sviluppo dovrà essere il motore culturale del centro e comprendere le attività didattiche,

di formazione (anche in collaborazione con le università) di informazione culturale, di collegamento fra il

pubblico e le strutture divulgative e produttive del territorio. Infine l'area Eventi dovrà occuparsi delle iniziative a carattere temporaneo per l'approfondimento di temi specifici e della programmazione organica di mostre e rassegne.



La struttura verrà inserita nel circuito dei castelli della Lunigiana

Innalzata nel XIII secolo dai Pisani e ricostruita nelle forme attuali da Lorenzo il Magnifico alla fine del 1400, la Cittadella è ritenuta il "motore" capace di innescare un nuovo meccanismo di sviluppo dell'economia di Sarzana e della Valle. Tra le idee attualmente sul tappe-



Promosso uno studio di fattibilità. Poi la gara per trovare un socio privato

L'affidamento al comune della gestione della Cittadella (il canone costerà al Comune il prezzo pressoché simbolico di 15mila euro l'anno), è davvero un importante passo in avanti per dare il via a una nuova fase di sviluppo e crescita della nostra città. Soprattut-



La nuova MINI è nuova dalla A alla Z. Motori innovativi, infinite possibilità di personalizzazione, nuovo sistema di sicurezza con 6 air-bag di serie, garanzia BEST 4 MINI con due anni aggiuntivi. Se tutto questo ti sembra incredibile, non conosci ancora la nuova MINI. VIENI A SCOPRIRLA.

INCREDIBLY MINI. THE NEW MINI.

INFO: 800 481 616

Dicembre ricchissimo di iniziative che coinvolgeranno anche le periferie della città Natale e Capodanno: Sarzana veste i panni della...festa

Clown, giocolieri, mangiafuoco, concerti, mercatini antiquari e San Silvestro nelle piazze



che quest'anno il nostro lavoro venga premiato e che Sarzana possa confermarsi nuovamente mèta privilegiata per i visitatori e città vivibile ricca di occasioni di svago anche per i suoi abitanti”.

Sarà un dicembre ricchissimo di iniziative che vedranno coinvolta tutta la città, periferie comprese. Quest'anno infatti non ci sarà “solo” il tradizionale e collaudato Capodanno in piazza ma, in programma, c'è un intero mese all'insegna dei più svariati appuntamenti che, ovviamente, si concentreranno



In giro per i quartieri a bordo del trenino

in modo particolare durante i week-end. Dunque quest'anno aspettare le feste natalizie respirandone a pieno l'atmosfera e gustandone le suggestioni a passeggio per le vie del centro storico e per i quartieri cittadini sarà ancora più entusiasmante. Come annunciato da tempo dall'assessore al turismo Alessio Cavarra, il Natale sarzanese 2006 si connoterà proprio per il coinvolgimento di tutte le zone della città nell'ambito delle manifestazioni programmate dall'amministrazione. Un giro attraverso tutti i quartieri con il caratteristico trenino, programmato nei due fine settimana precedenti il Natale, unito a momenti di intrattenimento, con i clown, i trampolieri, i giocolieri e i mangiafuoco del gruppo “Azzuffa Baruffa”, costituisce una delle novità di quest'anno, resa possibile anche dalla fattiva collaborazione offerta dalle consulte territoriali. Le novità non finiscono qui. Non

mancherà, infatti, l'appuntamento con l'antiquariato, dedicato ad appassionati e non, per le vie del centro storico. Nei tre giorni compresi dal 21 al 23 dicembre la storica Soffitta nella Strada tornerà con un mercato straordinario, confermando ancora una volta la vocazione antiquaria di Sarzana.



Ci saranno poi grandi concerti di qualità in programma al Teatro Impavidi, come il coro Gospel “Sound and Soul Band”, serata benefica per raccogliere fondi per il popolo africano Gambella ed un concerto di musica classica organizzato dall'assessorato alla cultura. Da ultimo, è previsto per sabato 23 dicembre una giornata di shopping no-stop, grazie all'apertura straordinaria dei negozi cittadini prolungata fino alla mezzanotte, così da



Sabato 23 dicembre shopping no-stop fino alla mezzanotte

consentire anche ai più ritardatari di terminare gli acquisti di rito in una cornice particolarmente evocativa, allietata da momenti di intrattenimento che inizieranno nel pomeriggio, tra i quali parate di trampolieri, band di Babbi Natale, la scuola di samba Batebalengo e da ultimo il grande spettacolo della Scuola Internazionale di Circo di Torino.

Per la notte di San Silvestro si ripeterà l'esperimento di successo dello scorso anno, con due concerti nelle due principali piazze cittadine, piazza Matteotti e piazza Garibaldi. Il primo per un pubblico più scatenato di giovani e giovanissimi, con i Dj di Radio 105 e i travolgenti ritmi caraibici del gruppo Cubalia Caribbean Dance; il secondo all'insegna del revival anni 70-80-90 con le orchestre American Style Band e Rat Band. “Sarà un Natale fittissimo di appuntamenti che confermerà in modo positivo la capacità della nostra città di attrarre turisti e visitatori anche in questo periodo – spiega l'assessore al commercio e turismo Alessio Cavarra –. Non abbiamo però voluto dimenticare i nostri cittadini e proprio per questo



abbiamo deciso di realizzare iniziative su tutto il territorio, da piazza Matteotti fino alla periferia della città. Siamo, inoltre, riusciti ad organizzare un mercatino straordinario dell'antiquariato di qualità e di sicuro successo. Puntiamo molto sulla serata del 23 dicembre e, a questo proposito invito i cittadini ad usufruire dell'apertura no stop dei negozi per terminare gli ultimi acquisti, allietati da un intrattenimento ricco e di qualità. Spero che an-

Impavidi a Teatro!

Stagione teatrale 2006-2007

Teatro Impavidi - Sarzana

17 dicembre 2006

La Vedova Allegra

Operetta in tre Atti di Victor Léon e Léon Stein

Musica di Franz Léhar -regia di Stefano Orsini

20 dicembre 2006

Di cosa parliamo quando parliamo d'amore di e con Giuseppe Cederna -da Raymond Carver

Musiche originali eseguite al pianoforte da Umberto Petrin

1 gennaio 2007

Concerto di Capodanno

Orchestra Sinfonica di Massa e Carrara

Direttore: Giacomo Loprieno

Musiche di: Johan e Josef Strauss

19 gennaio 2007

Mario Scaccia – Debora Caprioglio

“Un curioso accidente”

di Carlo Goldoni -regia di Beppe Arena

30 gennaio 2006

Peppe Barra in Come si rapina una banca

regia di Antonio Ferrante

10 febbraio 2007

da ZELIG

I Pali e Dispari in Appoggiati Scomodì

di Angelo Pisani, Marco Silvestri, Fabrizio Testini-regia di Paolo Migone

25 febbraio 2007

Teatro di Buti/ Pisa /Teatro Impavidi e Centro Polivalente

Dramaticules-Tre atti unici di S. Beckett

Con i Sacchi di Sabbia, Giovanna Daddi, Enrico Pelosini-Regia Dario Marconcini

Da Dicembre a Giugno

gli appuntamenti di [S]maschera e [S]maschera [Scuola]

A cura della Associazione Teatro Ocra

Info. e prenotazioni al 328 1047139

www.teatroocra.it

ipercoop
S A R Z A N A



CENTROLUNA

***Il Centro Commerciale
da vivere***

ORARIO CONTINUATO: 9.00 - 21.00

Via Variante Cisa, 40 - Tel. 0187 6151

Direzione: Tel. 0187 624666 - Fax 0187 692570

OLTRE 1000 POSTI AUTO